

Germany-Bautzen: Architectural services for outdoor areas**OJ S 238/2019 10/12/2019****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Niederlassung Bautzen

Postal address: Fabrikstraße 48

Town: Bautzen

NUTS code: DED2C Bautzen

Postal code: 02625

Country: Germany

E-mail: vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de

Telephone: +49 3591-582-0

Fax: +49 351-4510994560

Internet address(es):Main address: www.sachsen-vergabe.deAddress of the buyer profile: www.sachsen-vergabe.de**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

LfULG Fischereischule Königswartha – Freianlagenplanung

Reference number: 19D213003

II.1.2. Main CPV code

71222000 Architectural services for outdoor areas

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Objektplanung Freianlagen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 241 144,11 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2C Bautzen

Main site or place of performance: Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Fischereibehörde Gutsstraße 1 02699 Königswartha

II.2.4. Description of the procurement

Auf der landeseigenen Liegenschaft in Königswartha befindet sich das denkmalgeschützte Ensemble des historischen Schlosses mit Schlosspark und Schlossteich. Die Bestandsgebäude sind in Nutzung durch die Fischereibehörde mit Fischereischule des Sächsischen Landesamtes für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) und sollen umfassend energetisch sowie denkmalgerecht saniert werden. In diesem Zusammenhang ist auch die denkmalgerechte Sanierung des Schlossparks vorgesehen. Für die Sanierung des gesamten Schlossparkes wurde im Rahmen der Erarbeitung einer Gartendenkmalpflegerischen Rahmenzielstellung bereits eine detaillierte Entwurfsplanung erstellt. Erforderlich sind insbesondere die Rekonstruktion/Sanierung des Wegenetzes, die Sanierung des Gehölzbestandes, die Wiederherstellung von Sichtachsen, die Ergänzung von Ausstattungen sowie die Sanierung der Bruchsteinmauer. Zudem sind die gebäudenahen Freiflächen jeweils nach der bauabschnittsweisen Umsetzung der Hochbaumaßnahmen wiederherzustellen bzw. neu zu ordnen. Neben der o. g. Gartendenkmalpflegerischen Rahmenzielstellung liegt für das gesamte Bauvorhaben eine Machbarkeitsstudie in Qualität einer Entscheidungsunterlage (ES) vor. Der Projektstart ist für Oktober 2019 und die Gesamtfertigstellung für Juni 2027 geplant. Der in Vorbereitung dieses Verfahrens ermittelte Gesamtkostenrahmen beträgt ca. 12 091 000,00. EUR brutto für die KG 200-600 (davon entfallen 2 228 400,00 EUR auf die KG 500). Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Projektbeschreibung.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Projektorganisation / Weighting: 30,00

Quality criterion - Name: Projektmanagement / Weighting: 20,00

Quality criterion - Name: Fachspezifische Anforderungen / Weighting: 25,00

Price - Weighting: 25,00

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zunächst Beauftragung der Leistungen der Leistungsphasen 3 bis 4 nach Anlage 11 zu §§ 39 und 40 HOAI, mit der Option der stufenweisen Beauftragung weiterer Leistungen der folgenden Leistungsphasen 5 bis 8. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: 0209101 EF 1601

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 137-337570](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

LfÜLG Fischereischule Königswartha – Freianlagenplanung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

03/12/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Freiraumplanung mit System.LandschaftsArchitekten GbR

Postal address: Chemnitzer Straße 96

Town: Dresden

NUTS code: DED2 Dresden

Postal code: 01187

Country: Germany

E-mail: FMS.LA@t-online.de

Telephone: +49 3514724064

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 241 144,11 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419770

Fax: +49 3419771049

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: SIB Zentrale, Außenstelle in der NL Dresden I, SSC-VVM

Postal address: Königsbrücker Str. 80

Town: Dresden

Postal code: 01099

Country: Germany

E-mail: vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de

Telephone: +49 3518093900

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/12/2019